

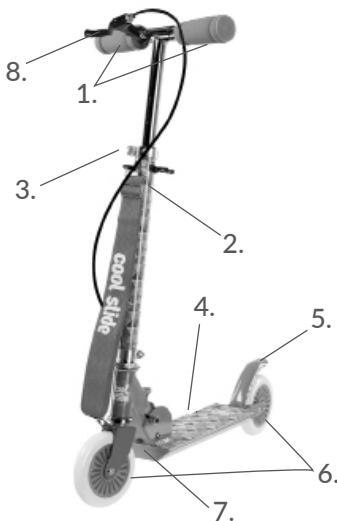
# PL INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKÓW HULAJNOGI



Instrukcja dotyczy różnych modeli.

## UWAGA

NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA HULAJNOGI. ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA



1. Uchwyty
2. Kierownica
3. Blokada kierownicy
4. Platforma
5. Hamulec
6. Kółka
7. Mechanizm blokujący
8. Uchwyt hamulca

Powyższe zdjęcie produktu ma charakter poglądowy.

**OSTRZEŻENIE.** Konieczność stosowania środków ochronnych. Nie używać w ruchu ulicznym. Maksymalnie 50kg. Zalecane środki ochronne: kask, ochraniacze nadgarstów, łokci oraz kolan.

**ZŁOŻENIE I ROZŁOŻENIE HULAJNOGI MOŻE BYĆ WYKONYWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ!**

Przed użyciem należy sprawdzić czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.

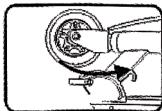
**NOŚNOŚĆ (MAX WAGA UŻYTKOWNIKA) DLA POSZCZEGÓLNYCH MODELI:** CUBANA(FS001-1-C), Arboom (CS-S002): 50kg (model wyłącznie dla dzieci powyżej 6 roku życia o wadze do 50kg. DO UŻYT-KOWANIA POD NADZOREM OSOBY DOROSŁEJ, NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI O MASIE CIAŁA POWYŻEJ 50kg!)

Hulajnoga to sprzęt sportowy przeznaczony do jazdy rekreacyjnej, nie jest przeznaczona do uprawiania sportów profesjonalnych. Nie należy wykonywać na niej akrobacji, wbiegania ani skoków. Należy pamiętać o przestrzeganiu podstawowych zasad bezpiecznej jazdy na hulajnodze, która wymaga posiadania pewnych umiejętności. Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z techniką jazdy oraz techniką hamowania. Podczas jazdy należy zachować ostrożność. Dzieci powinny jeździć na hulajnodze wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych i na ich wyjątkową odpowiedzialność.

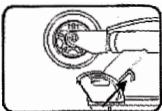
Prędkość jazdy należy dostosować do poziomu umiejętności. Do jazdy na hulajnodze należy wybrać odpowiednią nawierzchnię, powinna być ona gładka, czysta i sucha. Należy unikać stromego terenu oraz śliskiego, zapylonego, kamienistego lub mokrego podłoża.

Hulajnoga powinna być użytkowana z ostrożnością, ponieważ wymaga dużej rzeczywistości, umiejętności kierowania oraz balansowania ciałem w celu uniknięcia upadków i kolizji powodujących obrażenia ciała użytkownika i innych osób.

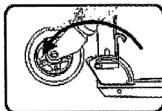
## MONTAŻ HULAJNOGI



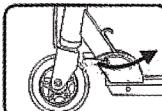
1. Odbezpiecz mechanizm blokujący



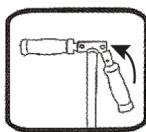
2. Pociągnij dźwignię w górę



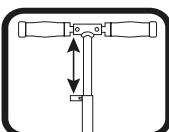
3. Rozłoż hulajnogę



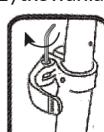
4. Zamknij mechanizm blokujący i dokręć śrubę zacisku do oporu. Upewnij się, że śruby są dobrze dokręcone przed rozpoczęciem użytkowania hulajnogi.



5. Włóz obydwa uchwyty do poprzecznej tuby kierownicy.

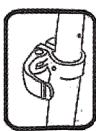


6. Ustaw pożądaną wysokość hulajnogi.

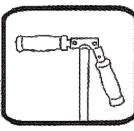


7. Zabezpiecz blokadę kierownicy i dokręć śrubę zacisku do oporu, za pomocą klucza imbusowego, znajdującego się w zestawie. Upewnij się, że śruby są dobrze dokręcone przed rozpoczęciem użytkowania hulajnogi.

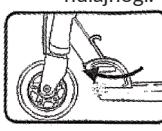
## DEMONTAŻ HULAJNOGI



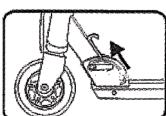
1. Odbezpiecz blokadę kierownicy



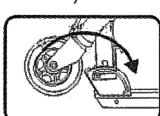
2. Wyjmij obydwa uchwyty z poprzecznej tuby kierownicy



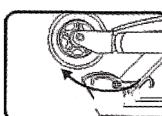
3. Otwórz mechanizm blokujący



4. Pociągnij dźwignię w górę



5. Złóż hulajnogę



6. Zamknij mechanizm blokujący

## UWAGA

Montaż i demontaż hulajnogi powinien być wykonywany wyłącznie przez osobę dorosłą!

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Regularna konserwacja ma zasadnicze znaczenie dla bezpiecznej jazdy na hulajnodze, a także wydłuża jej żywotność.

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić czy powierzchnia hulajnogi jest wolna od jakichkolwiek pęknięć, jeżeli widoczne są pęknięcia, oznacza to, że hulajnoga nie nadaje się do dalszego użytku i należy ją wymienić.

Po każdorazowym użytkowaniu należy sprzątnąć i osuszyć, usunąć drobne kamienie lub inne elementy mogące znajdować się między poszczególnymi częściami hulajnogi.

W trakcie korzystania ze sprzętu niektóre jego części jak kółka, łożyska czy osie mogą ulec zużyciu, dlatego zaleca się regularne sprawdzanie stanu hulajnogi i w razie konieczności wymianę zużytych elementów na nowe.

Hulajnoga powinna być przechowywana w suchym miejscu.

## KÓŁKA

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić wzroko we układ jezdny, w przypadku gdy kółka przechylają się na boki, należy sprawdzić czy są właściwie dokręcone. Podczas jazdy na hulajnodze kółka ulegają zużyciu i należy je co pewien czas wymieniać. Stopień zużycia jest uzależniony od wielu czynników takich jak styl jazdy, nawierzchnia, wzrost i waga użytkownika, warunki pogodowe, materiał kółek i ich twardość.

Użytkownik sam powinien ocenić stopień zużycia kółek i podjąć decyzję o ich wymianie lub zasięgnąć porady w serwisie.

## **Wymiana kótek:**

1. Odkręć śruby osiowe mocujące kółka używając odpowiedniego narzędzia
2. Ściagnij kótko
3. Wyciągnij łożyska z tulejką dystansową z kółka
4. Włożyć łożyska z tulejką dystansową do nowego kółka
5. Załącz kótko i dokręć śruby osiowe

Nie należy zbyt mocno dokręcać śrub mocujących kółka. Ze względów bezpieczeństwa zalecane jest tylko jednokrotne stosowanie samoblokujących nakrętek, gdyż z czasem tracą one swoją skuteczność. Aby nowe kółka obracały się płynnie, należy je dotrzeć. Łóżyska są ściśle osadzone i dla optymalnej wydajności wymagają obciążenia. Należy również sprawdzić, czy śruby nie są zbyt mocno dokręcone.

## **ŁOŻYSKA**

Wyróżnia się następujące typy łożysk:

608Z – zwykłe łożysko dla poczatkujących

ABEC 1, 3, 5, 7 – bardzo dobry łożysko, dłuża żywotność

Im wyższa cyfra przy ABEC, tym lepsza precyzja łożyska i materiał, z jakiego zostało wykonane.

Dobra jakość łożysk gwarantuje płynną jazdę na hulajnodze, wszystkie łożyska zostały zaopatrzone w smar i nie wymagają ponownego smarowania. Należy unikać zapylonych, tłustych i mokrych powierzchni. Użyte łożyska należy wymienić na nowe.

## **Wymiana łożysk**

1. Ściagnij kótko
2. Wyjmij pierwsze łożysko z kółka używając klucza imbusowego, dołączonego do zestawu
3. Następnie wyjmij tulejkę dystansową i drugie łożysko
4. Oczyść łożysko suchą szmatką lub wymień je na nowe
5. Włożyć pierwsze łożysko do kółka
6. Włożyć tulejkę i drugie łożysko

## **TECHNIKI HAMOWANIA**



W celu zmniejszenia prędkości bądź zatrzymania się należy nacisnąć na hamulec znajdujący się nad tylnym kołem hulajnogi – patrz rys poniżej. Hamulec po wielokrotnym lub stałym używaniu może być gorący, nie należy go dotykać bezpośrednio po hamowaniu.

Po całkowitym zatrzymaniu hulajnogi należy położyć jedną nogę na podłożu, a następnie drugą, nie należy zeskakiwać z hulajnogi.



Jeśli posiadasz model hulajnogi wyposażony w hamulec ręczny delikatnie zaciśnij uchwyt hamulca w celu zmniejszenia prędkości lub zatrzymania.

## **KIEROWANIE HULAJNOGA**

Przed jazdą należy sprawdzić czy mechanizm kierowania hulajnogą jest dobrze zainstalowany i czy nie jest w żaden sposób uszkodzony. Rączka w kształcie litery T służy do podtrzymywania równowagi podczas jazdy oraz do skrętu. W celu zmiany kierunku jazdy w lewo – należy skrącić kierownicą w lewo, w celu zmiany kierunku jazdy w prawo – skrącić kierownicą w prawo.

W celu skorzystania z hulajnogi należy stanąć na platformie odpychając się jedną nogą od podłożu i kierując pojazdem przy pomocy kierownicy.

Zaleca się stopniowe opanowywanie techniki jazdy na hulajnodze, w razie utraty równowagi należy się zatrzymać i rozpocząć jazdę od nowa.

## **PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:**

- OSTRZEŻENIE. Nie używać hulajnogi w ruchu ulicznym. Do jazdy na hulajnodze należy wybierać miejsca pozwalające poprawiać umiejętności użytkownika, unikać chodników i ulic gdzie można natknąć się na innych użytkowników drogi
- dzieci do lat ósmego powinny jeździć na hulajnodze pod stałym nadzorem osób dorosłych
- należy unikać jazdy na mokrej, śliskiej, dzierwowej, kamienistej nawierzchni, na której znajdują się plamy oleju itp., co mogłyby zagrozić bezpieczeństwu użytkownika
- należy unikać jazdy po zmroku
- konieczne jest zwracanie uwagi na ogólny stan hulajnogi, należy stale kontrolować i czyścić osie, łożyska i kółka

- przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu należy sprawdzić czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone
- nie wolno modyfikować hulajnogi, gdyż może to zagrażać bezpieczeństwu
- należy usuwać ostre krawędzie mogące powstać podczas użytkowania
- należy sprawdzić czy nie pojawiły się drzazgi oraz pęknięcia, w przypadku wystąpienia uszkodzeń należy wymienić sprzęt na nowy
- należy nosić odpowiednią odzież ochronną i zawsze zakładać obuwie do jazdy na hulajnodze
- należy zwracać uwagę na pieszych i ustępować im pierwszeństwa
- zawsze należy przestrzegać przepisów o bezpieczeństwie ruchu drogowego
- podczas hamowania hamulec może się nagrzać, dlatego nie wolno go dotykać bezpośrednio po zakończonym hamowaniu

**W ŻADNYM WYPADKU NIE WOLNO KORZYSTAĆ Z HULAJNOGI TRZYMAJĄC SIĘ ZA POJAZDAMI W RUCHU, NP. SAMOCHÓD, ROWER, AUTOBUS, CIEŻARÓWKA I IN.  
KORZYSTANIE Z HULAJNOGI NA ULICY GROZI WYPADKIEM, A W KONSEKWENCJI KALECTWEM LUB NAWET ŚMIERCIĄ.**

**UWAGA: NIE MOŻNA WSKAKIWAĆ W BIEGU NA HULAJNOGĘ, PONIEWAŻ MOŻE TO BYĆ BARDOZI NIEBEZPIECZNE!**

## DANE TECHNICZNE

NAZWA	ZGODNOŚĆ Z NORMĄ	MAKS. CIĘŻAR UŻYTKOWNIKA	BIEŻNIK KOŁEK	ROZMIAR KÓŁEK	ŁOŻYSKA	PLATFORMA	KRAJ PRODUKCJI	NUMER PARTII
CUBANA (FS001-1-C)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC 5 stal węglowa	ALUMINIUM	CHINY	SNA-420.11
ARBOOM (CS-S002)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC 5 stal węglowa	ALUMINIUM	CHINY	SNA-420.11

## OSTRZEŻENIE!!!

**NIEODPOWIEDNIE DLA DZIECI W WIEKU PONIŻEJ 3 LAT. MAŁE ELEMENTY. NIEBEZPIECZENSTWO UDŁAWIENIA SIĘ.**

**PRODUKT PODLEGA DYREKTYWIE 2009/48/WE.**



## OBJAŚNIENIE IKON

Dbaj o czystość - jeśli produkt nie spełnia już dłużej Twoich oczekiwani lub okres jego użytkowania się zakoczył, wówczas zutylizuj produkt zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dot. ochrony środowiska.

Wyrzucając opakowanie i inne elementy związane z produktem, rób to w miejscach do tego przeznaczonych.



Rodzaj materiału z którego zostało wykonane opakowanie: tektura falista

Wyproducedo w Chinach.  
Data produkcji: grudzień.2024.

**Jednostka testująca:**  
SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.  
INSTYTUT TECHNIKI GÓRNICZEJ  
KOMAG

**PRODUCENT:**  
Farias Sp. z o.o.  
Al. gen. W. Andersa 615,  
43-300 Bielsko-Biała, Polska  
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl



Przeczytaj uważnie instrukcję użytkowania.



Konieczność stosowania środków ochronnych

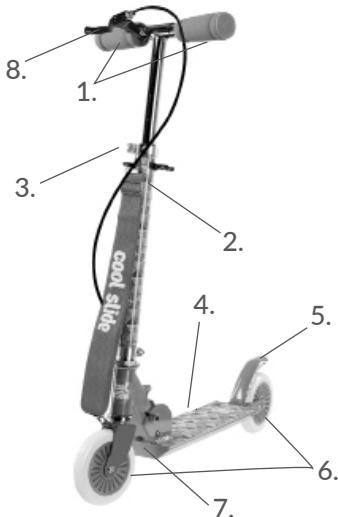
# EN SCOOTERS USER MANUAL



Applies to various models

## WARNING

THE MANUAL SHALL BE CAREFULLY READ BEFORE USE  
KEEP IT FOR FURTHER REFERENCE



1. Grips
2. Handlebar
3. Handlebar clamp
4. Deck
5. Brake
6. Wheels
7. Folding mechanism lock
8. Hand brake lever

This product image is illustrative only.

**WARNING.** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 50kg max.

**SCOOTER FOLDING & UNFOLDING MAY ONLY BE PERFORMED BY AN ADULT!**  
It needs to be checked before use if all locking devices are engaged.

### MAX USER WEIGHT FOR THE MODELS:

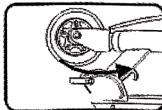
Arboom (CS-S002), CUBANA(FS001-1-C): 50kg, (this model is exclusively for children over 6 years old and body weight up to 50kg). NOT SUITABLE FOR CHILDREN WEIGHING OVER 50kg, TO BE USED ONLY UNDER ADULT'S SUPERVISION AND SOLELY ON ADULT'S RESPONSIBILITY

Scooter is made for recreational purpose only, should not be used for professional sports and/or evolution. Running and jumping on scooter may be dangerous.

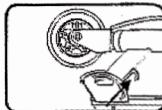
Scooter's users should have appropriate skills. Before using the scooter learn the technique of riding and braking. During riding the scooter you should be careful. Children should use scooter only under adult's supervision. The speed should always be adapted to the level of skills. Appropriate: smooth, clean and dry surface shall be chosen for using the scooters. The slope terrain and slippery, dusty, stony, wet ground shall be avoided.

The scooter shall be used with care, as it is required agility as well as steering and balancing skills in order to avoid falling or collisions, which might result in injuries sustained by the user as well as other people.

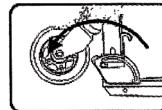
## ASSEMBLY INSTRUCTION



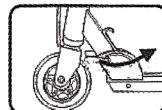
1. Unlock the locking mechanism



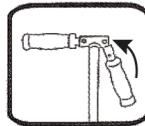
2. Pull the lever upwards



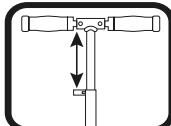
3. Assembly the scooter



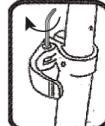
4. Close the folding mechanism lock and fasten set screws. Make sure that the screws are securely fastened before riding your scooter.



5. Insert both grips into the handlebar.



6. Set the overall bar height.

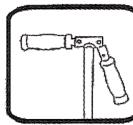


7. Close the latch of the handlebar clamp and fasten the set screw using an Allen key (hex key) provided. Make sure that the screws are securely fastened before riding your scooter.

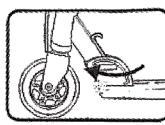
## UNFOLDING INSTRUCTIONS



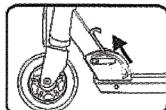
1. Unlock the steering wheel lock



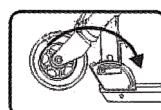
2. Remove both handles from the transverse steering wheel tube



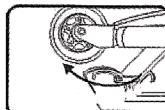
3. Open the locking mechanism



4. Pull the lever upwards



5. Unfold the scooter



6. Lock the locking mechanism

## CAUTION

Scooter assembly and disassembly may only be performed by an adult!

## MAINTENANCE

Regular maintenance is very important for riding a scooter safety and extends its life. Before each use the scooter shall be inspected for cracks, if there are any cracks detected, the scooter is not suitable for use and needs replacing. After each ride the scooter shall be clean and dry. Small stones or other elements that can be found between wheels shall be removed. During riding a scooter some parts like wheels, bearings, brake can be worn out. Their status shall be checked on regular basis and replaced when necessary. Scooter shall be kept in a warm place.

## WHEELS

Always inspect visually the wheels before using the scooter. In the event the wheel is wobble, check whether they are tightened properly. The wheels are subject to wear during riding a scooter and shall be replaced from time to time. Rate of the wheels wear depends on many factors: riding style, riding surface, height and weight of the user, the weather conditions, the wheels material and their hardness. The user should evaluate the condition of the wheels himself and make a decision on their replacement or service advice.

### Wheels replacement:

1. unscrew the wheels axis bolts using appropriate tool
2. remove the wheel from runner
3. remove the bearing with sleeve from the wheel
4. put the bearing with sleeve into the wheel
5. install the wheels on the runner and tighten the axis bolts

The wheels fixing bolts should not be tighten too strong. For safety reasons it is recommended to use self locking nuts only once, as their performance level may deteriorate with time. In order to make the wheels move smoothly, they must be grind in. Bearing are tightly mounted and they need to be weighted to get optimum efficiency. One should also check if screws are not too tightened up.

## **BEARINGS**

There are different types of bearings:

608z – common bearing for beginners

ABEC 1, 3, 5, 7 – very good bearing, long durability

The bigger is the number by ABEC the better the bearing precision and material is.

Good bearing quality ensures fluent riding a scooter. All bearing were equipped with grease and do not require next lubrication. Dusty, greasy and wet surface shall be avoided. Wet or moist bearings shall be dried with clean cloth. The worn bearings should be replaced.

Bearings replacement:

1. remove the wheels from runner
2. remove the first bearing from wheel using appropriate tool
3. then remove the sleeve and second bearing
4. Clean the bearing with dry cloth or replace it with new one
5. Insert the bearing to the wheel.
6. Insert the sleeve and the second bearing.

## **BEARINGS BRAKING TECHNIQUES**



In order to reduce the speed or stop the scooter one should press onto the brake located over the back wheel – see below picture for reference.

The mechanism may get very hot from continuous use, do not touch it after braking. Once the scooter has been stopped, put one foot on the ground and then the other one, it is not recommended to jump off the scooter.



If you have a kick scooter model equipped with a manual brake, gently squeeze the brake handle to reduce speed or stop.

## **STEERING INSTRUCTIONS**

Before using the scooter check if the steering mechanism is properly installed. T-shape handlebar is both for keeping the balance and to change directions. In order to turn left – turn the handlebar left, in order to turn right – turn the handlebar right.

In order to ride the scooter stand on the platform and push against the ground with other foot, while steering the scooter with the handlebars. It is recommended to learn everything slowly, if the balance is lost do not wait to fall but stop and start again.

## **THE BASIC SAFETY RULES**

- WARNING. Not to be used in traffic. Choose places when allowing to improve your skills, avoid pavements and streets, where you can meet other road users
- children under eight years of age should use the scooter under constant supervision
- avoid riding on unsuitable surface: wet, slippery, stony, greasy since this could threaten the user's safety
- avoid riding after dark
- pay attention to the general condition of the scooter, check and clean the wheels and bearings on the regular basis
- make sure that bolts are properly tightened before start using
- do not ever modify the scooter as it can be dangerous for your safety
- sharp endings that may appear during the use of the scooter must be removed
- in case of serious damages the scooter should be replaced with the new one
- use appropriate protective clothing and always wear appropriate shoes while riding the scooter
- always pay attention to pedestrians and always give them the right of way
- always follow the general road safety rules
- mechanism to reduce speed will get hot from continuous use, do not touch after braking

**DO NOT RIDE THE SCOOTER WHILE HOLDING ON TO A CAR, BIKE, BUS, TRUCK, ETC. ON PUBLIC ROAD.**

**USING THE SCOOTER ON PUBLIC ROADS MAY RESULT IN ACCIDENT AND CONSEQUENTLY SERIOUS INJURY OR EVEN DEATH.**

**WARNING: NEVER JUMP ON THE SCOOTER WHILE IN MOTION. IT IS EXTREMELY DANGEROUS!**

## TECHNICAL DATA

MODEL	STANDARD COMPLIANCE	MAX USER WEIGHT	WHEEL TREAD	WHEELS SIZE	BEARINGS	DECK	COUNTRY OF ORIGIN	BATCH NO
CUBANA (FS001-1-C)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC 5 CARBON STEEL	ALUMINIUM	CHINA	SNA.420.11
ARBOOM (CS-S002)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC 5 STEEL	ALUMINIUM	CHINA	SNA.420.11

**WARNING. „PRODUCT NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THREE.  
CONTAINS SMALL PARTS . CHOKING HAZARD”**

**IN CONFORMITY WITH THE DIRECTIVE 2009/48/WE**



### ICON EXPLANATION



Keep clean - if the product no longer meets your expectations or has expired, then dispose of the product in accordance with applicable local environmental regulations. By throwing away the packaging and other items associated with the product, do so in the designated areas.



Package suitable for recycling - Corrugated cardboard



Read the user manual carefully.



COMPLY WITH DIRECTIVE 2009/48/WE



PROTECTIVE EQUIPMENT SHOULD BE WORN

Made in China.

Date of production: **december.2024.**

#### Testing body:

SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.  
INSTYTUT TECHNIKI GÓRNICZEJ  
KOMAG

#### MANUFACTURER:

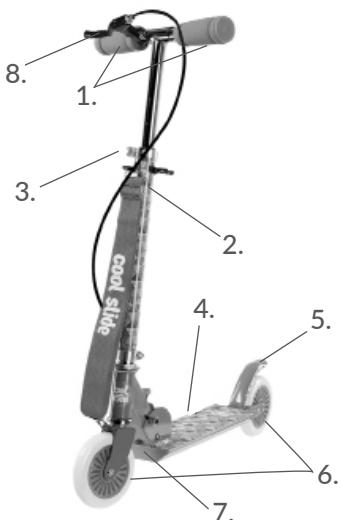
Farias Sp. z o.o.  
Al. gen. W. Andersa 615,  
43-300 Bielsko-Biała, Polska  
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl



Platí pro různé modely

**UPOZORNĚNÍ**

PŘED JÍZDOU NA KOLOBĚŽCE SE ŘÁDNĚ SEZNAMTE S NÁVODEM.  
NÁVOD USCHOVEJTE. DOPORUČUJEME POUŽÍT HELMU, CHRÁNIČE LOKTŮ, ZÁPĚSTÍ A KOLEN.



1. Rukojetí
2. Hlavová trubka
3. Objímka hlavové trubky
4. Plošina
5. Brzda
6. Kolečka
7. Blokovací mechanismus
8. Brzdící páka

Tento obrázek produktu je pouze ilustrativní.

**VAROVÁNÍ.** Používejte ochranné vybavení. Nepoužívat v provozu. Max. 50kg.

**SLOŽENÍ A ROZLOŽENÍ KOLOBĚŽKY MUSÍ PROVÁDĚT POUZE DOSPĚLÁ OSOBA!**  
Před použitím musí být zkонтrolováno, zda jsou zapnuta všechna blokovací zařízení.

**MAXIMÁLNÍ HMOTNOST UŽIVATELE PRO MODELY KOLOBĚŽEK:**

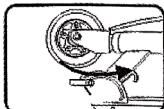
Arboom (CS-S002), CUBANA(FS001-1-C): 50kg - (tento model je určen výhradně pro děti od 6 let, tělesná hmotnost do 50kg. Není vhodné pro děti s hmotností nad 50kg, děti by koloběžku měly používat pouze pod dohledem dospělého a na jeho odpovědnost).

Koloběžka je sportovní potřebou určenou k rekreační jízdě. Není určena k profesionální ani akrobatické jízdě. Vbíhání a naskakování na koloběžku jsou nebezpečné.

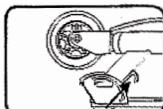
Jízda na koloběžce vyžaduje určité dovednosti. Před započetím jízdy se seznamte s technikou jídy na koloběžce a brzděním. Během jízdy na koloběžce buďte opatrní, děti by měly jezdit na koloběžce pouze pod dohledem dospělé osoby. Rychlosť jízdy přizpůsobujte svým schopnostem. K jízdě na koloběžce je nutné vybrat místo s vhodným povrchem. Povrch musí být hladký, čistý a suchý. Vyhýbejte se strmu, kluzkému, kamenitému a mokrému povrchu.

Koloběžka musí být používáná s velkou opatrností aby se zabránilo pádům a možnému zranění uživatele nebo dalších osob.

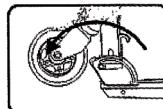
## MONTÁŽ



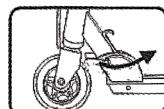
1. Odemkněte blokační mechanismus



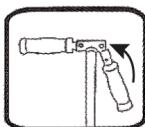
2. Zatáhněte za páku směrem nahoru



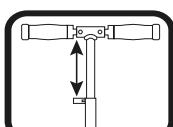
3. Rozložte koloběžku



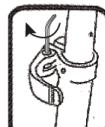
4. Zajistěte uzamykací mechanismus a utáhněte upínací šrouby nadoraz. Ujistěte se, že jsou šrouby pevně utaženy před prvním použitím koloběžky.



5. Vložte obě rukojeti do příčné trubky hlavové trubky.



6. Nastavte požadovanou výšku koloběžky.

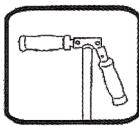


7. Zajistěte objímkou hlavové trubky a utáhněte upínací šrouby nadoraz pomocí imbusového klíče přiloženého v sadě. Ujistěte se, že šrouby jsou rádně utaženy, než začnete používat koloběžku.

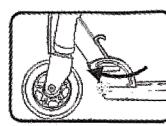
## DEMONTÁŽ



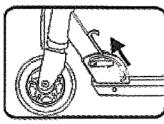
1. Povolte objímku řidítka



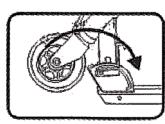
2. Vytáhněte obě rukojeti z vodorovné trubky řidítka



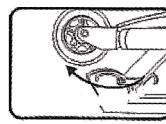
3. Odemkněte blokační mechanismus



4. Protáhněte páčku nahoru



5. Složte koloběžku



6. Zamkněte blokační mechanismus

## UPOZORNĚNÍ

Montáž a demontáž koloběžky musí provádět pouze dospělá osoba!

## ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je velmi důležitá pro bezpečnou jízdu na koloběžce a prodlužuje její životnost. Před každým použitím zkонтrolujte koloběžku, zda nedošlo ke vzniku trhlin. Pokud zjistíte výskyt trhlin, okamžitě přestaňte koloběžku používat – je třeba ji vyměnit. Po každé jízdě koloběžku očistěte a utřete do sucha. Také odstraňte malé kamínky a jiné cizí předměty. Během jízdy na koloběžce může docházet u některých částí, jako jsou kolečka a ložiska, k jejich opotřebování. Je nutné koloběžku pravidelně kontrolovat a v případě potřeby tyto současky vyměnit. Koloběžku přechovávejte na suchém místě.

## KOLEČKA

Před jízdou na koloběžce vždy vizuálně zkонтrolujte kolečka. V případě, že kolečka kolísají, je nutné zkontořovat, zda jsou rádně dotažena. Během jízdy na koloběžce dochází k opotřebování koleček. Stupeň opotřebování závisí na mnoha faktorech: stylu jízdy, povrchu, po kterém se jezdí, výška a váha uživatele, atmosférické podmíny, materiál kolečka a jeho tvrdost. Uživatel sám by měl vyhodnotit opotřebení kol a učinit rozhodnutí o jejich nahrazení nebo obrátit se na službu.

## VÝMĚNA KOLEČEK:

1. Odšroubujte osové šrouby upevňující kolečka pomocí vhodného nástoje
2. Sundejte kolečko
3. Vytáhněte ložiska z prstence kolečka
4. Vložte ložisko do prstence nového kolečka
5. Nasadte kolečko a dotáhněte osové šrouby

Šrouby, kterými upevňujete kolečka, příliš neutahujte. Z bezpečnostních důvodů použijte samoblokační matky pouze jednou, časem totiž ztrácejí svou účinnost. Aby se nová kolečka plynule otáčela, je potřeba je namazat. Ložiska musí být přesně posazená a pro optimální výkon potřebují zatížení. Opět zkонтrolujte šrouby, aby nebyly příliš utažené.

## LOŽISKA

Existují různé typy ložisek:

608Z - společná ložiska pro začátečníky

ABEC 1,3,5,7 - velmi dobré ložisko s dlouhou životností

Cím je číslo u ABEC vyšší, tím je lepší provedení ložiska, kvalitnější materiál ze kterého je vyrobeno.

Dobrá kvalita ložiska zaručuje plynulou jízdu na koloběžce. Všechna ložiska jsou opatřena mazivem, nevyžadují žádné další mazání. Je nutné se vyhnout mastným a mokrým povrchům. Vlhé nebo mokré ložiska vysuštěte čistým hadříkem. Opotřebovaná ložiska je nutné nahradit

## VÝMĚNA LOŽISKA:

1. Sundejte kolečko
2. Vyjměte ložisko z kola pomocí vhodného nástroje
3. Dále vytáhněte prstenec a druhé ložisko
4. Očistěte ložisko suchým hadříkem nebo jej vyměňte za nové.
5. Vložte první ložisko do kolečka.
6. Vložte do kolečka prstenec a druhé ložisko

## TECHNIKA BRŽDĚNÍ



Za účelem snížení rychlosti nebo zastavení skútru je potřeba stisknout brzdu, která se nachází nad zadním kolem (viz obr. níže). Brzdící mechanismus se nepřetržitým používáním může zahrívát, nedotýkejte se ho bezprostředně po brždění. Pro zastavení (při maximální opatrnosti) položíme na zem jednu nohu a poté teprve druhou, nedoporučujeme seskakovat z koloběžky.



Pokud máte model koloběžky vybavený ruční brzdou, lehce stiskněte brzdrovou páku, abyste snížili rychlosť nebo zastavili.

## ŘÍZENÍ KOLOBĚŽKY

Před jízdou zkонтrolujte, zda je mechanismus řízení koloběžky správně namontován a není nijak poškozen. Rídítka ve tvaru T se používají pro udržení rovnováhy při jízdě a při zatáčení. Pro změnu směru jízdy doleva – otočte řídítka doleva, pro změnu směru jízdy doprava – otočte řídítka doprava.

Abyste mohli koloběžku používat, postavte se na plošinu, jednou nohou se odrazte od země a řďte koloběžku pomocí říditek.

Doporučuje se postupné učení se techniky jízdy na koloběžce, pokud ztratíte rovnováhu, zastavte a začněte jízdu znova.

## ZÁKLADNÍ PRAVIDLA BEZPEČNOSTI

- Upozornění. Nepoužívat v silničním provozu. K jízdě na koloběžce si vybírejte místa, kde můžete trénovat vaše schopnosti a dovednosti. Vyhýbejte se chodníkům a ulicím, kde se nachází mnoho jiných účastníků silničního provozu.
- Děti mladší osmi let by měly koloběžku používat pouze pod neustálým dohledem dospělé osoby.
- Vyhýbejte se jízdě po mokrému, děravém, kamenitému povrchu. Povrchu, na kterém se nacházejí mastné olejovité skrvny apod.
- Vyhýbejte se jízdě po setmění
- Pravidelně kontrolujte stav koloběžky
- Koloběžku nijak neupravujte, mohlo by dojít k vážnému ohrožení vaší bezpečnosti
- Odstraňujte ostré hrany, které na koloběžce vznikají v důsledku jejího používání.
- V případě závažného poškození koloběžku vyměňte za novou.
- Noste vhodný oděv a obuv pro jídu na koloběžce
- Vždy berte ohled na chodce a dejte jim přednost

- Vždy dodržujte pravidla silničního provozu.

**NEJEZDĚTE SKÚTRU PŘI DRŽÍ NA AUTĚ, NA KOLE, AUTOBUSEM, NÁKLADNÍ AUTOMOBIL, ETC.  
PO VEŘEJNÝCH KOMUNIKACÍCH**

**POUŽITÍ SKÚTR NA VEŘEJNÝCH KOMUNIKACÍCH MŮže PŘÍČINOU NEHODY A NÁSLEDNĚ  
VÁZNÉ ZRANĚNÍ NEBO DOKONCE SMRTI**

**VAROVÁNÍ: NIKDY SKOK NA KOLOBĚŽCE ZA POHYBU. JE EXTRÉMNĚ NEBEZPEČNÉ!**

## TECHNICKÁ DATA

MODEL	SPLŇUJE NORMY	MAXIMální POVOLENÁ HMOTNOST	BĚHOUN KOLA	ROZMĚRY KOLA	LOŽISKA	DESKA	ZEMĚ PŮVODU	ČÍSLO ŠARZE
CUBANA (FS001-1-C)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC 5 UHLÍKOVÁ OCEL	HLINÍK	ČÍNA	SNA.420.11
ARBOOM (CS-S002)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC 5 UHLÍKOVÁ OCEL	HLINÍK	ČÍNA	SNA.420.11

## UPOZORNĚNÍ!

VÝROBEK NENÍ VHODNÝ PRO DĚTI MLADŠÍ 3 LET.

MALÉ PRVKY: NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ.

V SOULADU SE SMĚRNICÍ 2009/48/WE



## IKONA VYSVĚTLENÍ:



Dbejte o čistotu - v případě, že výrobek již nesplňuje vaše očekávání, nebo doba jeho použití uplynula, zlikvidujte výrobek v souladu s platnými místními předpisy týkajících se, ochrany životního prostředí. Při likvidaci obalů a dalších prvků spojených s výrobkem používejte místa k tomu určená.



Druh materiálu, z něhož byl vyrobeno balení: vlnitá lepenka



Přečtěte uživatelský manuál



DODRŽOVÁNÍ 2009/48/WE



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ VYBAVENÍ

Vyrobeno v Číně.

Datum výroby: prosinec.2024.

## Zkušební orgán:

SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.  
INSTYTUT TECHNIKI GÓRNICZEJ  
KOMAG

## VÝROBCE:

Farias Sp. z o.o.  
Al. gen. W. Andersa 615,  
43-300 Bielsko-Biała, Polska  
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl

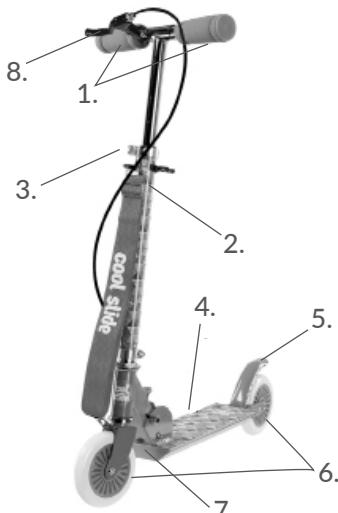
# RO INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZATORII TROTINETEI



Instrucțiunile se referă la diferite modele

## ATENȚIE

LUATI LA CUNOSTINȚĂ INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE FOLOSIREA BICICLETEI FĂRĂ TROTINETEI. PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE PENTRU FOLOSIREA ULTERIORĂ.



1. Mânere
2. Ghidon
3. Blocadă ghidon
4. Platformă
5. Frână
6. Roți
7. Mecanism de blocare
8. Mâner frână

Fotografia de mai sus a produsului este doar pentru referință.

Avertizare. Echipamentele de protecție trebuie purtate. Nu trebuie utilizat în trafic. 50kg max.

**EXTINDEREA ȘI PLIEREA TROTINETEI POATE FI EFECTUATĂ NUMAI DE CATRE UN ADULT!**  
Trebuie verificat înainte de a utiliza toate dispozitivele de blocare.

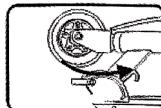
**CAPACITATE PORTANTĂ (MAX GREUTATEA UTILIZATORULUI) PENTRU DIFERITE MODELE:**  
Arboom (CS-S002), CUBANA(FS001-1-C): 50kg (acest model este destinat exclusiv copiilor de peste 6 ani și greutatea corporală până la 50 kg, NU ESTE POTRIVIT PENTRU COPIII CU MASA CORPORALĂ DE PESTE 50KG! A SE FOLOSI SUB SUPRAVEGHEREA PERSOANELOR ADULTE.)

Trotineta este un echipament sportiv destinat scopurilor de agrement, nu este destinat sporturilor profesionale. Nu efectuați acrobacii, nu urcați în viteză, nu săriți pe trotinetă. Respectați regulile de bază ale utilizării în condiții de siguranță a trotinetei, ceea ce necesită posedarea unumitor abilități. Înainte de a începe utilizarea, familiarizați-vă cu tehnica de mers și cu tehnica de frânare. Utilizați cu precauție. Copiii pot folosi trotineta exclusiv sub supravegherea persoanelor adulte și pe responsabilitatea exclusivă a acestora.

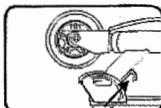
Viteza de mers trebuie adaptată nivelului abilităților. Pentru mersul pe trotinetă trebuie aleasă suprafața corespunzătoare, aceasta trebuie să fie netedă, curată și uscată. Evitați terenurile abrupte, precum și suprafețele alunecoase, prăfuite, pietroase sau ude.

Trotineta trebuie utilizată cu precauție, deoarece necesită o mare dexteritate, abilități de conducere și de balansare a corpului în scopul evitării căderilor și coliziunilor ce pot provoca vătămări corporale ale utilizatorului și ale altor persoane.

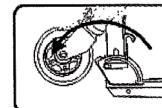
## MONTAJUL TROTINETEI



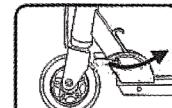
1. Deblocați mecanismul de blocare



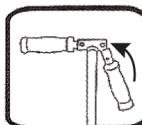
2. Ridicați levierul în sus



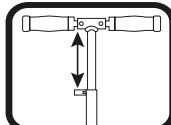
3. Desfăseți trotineta



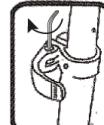
4. Închideți mecanismul de blocare și strângeți suruburile de prindere până la capăt. Asigurați-vă că suruburile sunt strânse bine înainte de a utiliza trotineta.



5. Întroduceți ambele mânere în tubul transversal al ghidonului.

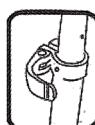


6. Fixați înălțimea dorită a trotinetei.

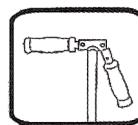


7. Asigurați dispozitivul de blocare a ghidonului și strângeți surubul de prindere până la capăt folosind cheia hexagonală furnizată. Asigurați-vă că suruburile sunt strânse bine înainte de a utiliza trotineta.

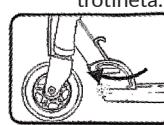
## DEMONTAJUL TROTINETEI



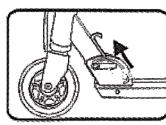
1. Deblocați mecanismul de blocare al ghidonului



2. Scoateți ambele mânere din tubul perpendicular al ghidonului



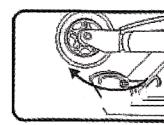
3. Deschideți mecanismul de blocare



4. Ridicați levierul în sus



5. Pliati trotineta



6. Închideți mecanismul de blocare

## NOTĂ

**ASAMBLAREA ȘI DEMONTAREA TROTINETEI TREBUIE EFECTUATĂ NUMAI DE CATRE UN ADULT!**

## CURĂTARE ȘI MENTENANȚĂ

Menținerea regulată este esențială pentru utilizarea în condiții de siguranță a trotinetei, de asemenea îi prelungeste durata de viață. Înainte de a începe utilizarea, verificați dacă pe suprafața trotinetei nu au apărut fisuri, dacă fisurile sunt vizibile atunci trotineta nu se mai poate folosi. În timpul utilizării echipamentului, unele piese precum roțile, rulmenții sau axele se pot uză, de aceea se recomandă verificarea stării trotinetei, iar în caz de nevoie înlocuirea elementelor uzate cu alele noi.

Trotineta trebuie să fie curățată și întreținută regular.

## ROȚILE

Înainte de începerea utilizării, trebuie verificat vizual sistemul de rulare, în cazul în care roțile se înclină spre lateral, trebuie verificat dacă sunt corect strânse. În timpul utilizării trotinetei, roțile se uzează și trebuie schimbată la un anumit interval. Gradul de uzură depinde de astfel de factori precum stilul de mers, suprafața, înălțimea și greutatea utilizatorului, condițiile atmosferice, materialul roților și duritatea lor. Utilizatorul trebuie să evaluateze personal gradul de uzură al roților și să ia decizia despre înlocuirea acestora sau să solicite un sfat la service.

Înlocuirea roților:

1. Deșurubați suruburile axiale ce fixează roțile, folosind cheia imbus anexată la set.
2. Scoateți roata.
3. Scoateți rulmenții din bucașa de distanțare din roată
4. Introduceți rulmenții cu bucașa de distanțare în noua roată
5. Puneti roata și strângeți suruburile axiale

Nu strângeți prea tare suruburile care fixează roțile. Din motive de siguranță se recomandă o singură utilizare a piulițelor autoblocante, deoarece cu timpul își pierd eficiența. Pentru ca noile roți să se rotească lin, ele trebuie rodate. Rulmenții sunt strâns puși și pentru o eficiență optimă necesită încărcare. Trebuie de asemenea verificat dacă suruburile nu sunt prea strânse.

## RULMENTII

Se disting următoarele tipuri de rulmenți:

608z - rulment obișnuit pentru începători

ABEC 1, 3, 5, 7 - rulment foarte bun, perioadă lungă de viață

Cu cât este mai mare cifra lângă ABEC, cu atât mai bună este precizia rulmentului și materialul din care a fost realizat.

Calitatea bună a rulmenților garantează utilizarea ușoară a trotinetei, toți rulmenții au fost lubrificați și nu necesită o nouă ungere. Evitați suprafetele prăfuite, grase și umede. Rulmenții uzați trebuie înlocuiți cu unii noi.

## Înlocuirea rulmenților

1. Scoateți roțile
2. Scoateți primul rulment din roată, folosind cheia imbus anexată la set
3. Apoi scoateți bucșa și al doilea rulment
4. Curătați rulmentul cu o cârpă uscată sau înlocuiți-l cu unul nou
5. Introduceți primul rulment în roată
6. Introduceți bucșa și al doilea rulment

## TEHNICI DE FRÂNARE



Pentru a diminua viteza sau a se opri, apăsați pe frâna aflată deasupra roții spate a trotinetei - vezi des. alăturat. După folosirea multiplă sau continuă frâna poate fi fierbinte, nu o atingeți imediat după frânare.

După oprirea completă a trotinetei, puneti mai întâi un picior pe pământ, apoi al doilea, nu săriți de pe trotineta.



Dacă aveți modelul de trotineta echipat cu frână de mâină, apăsați delicat mânerul frânei pentru a diminua viteza sau pentru a vă opri.

## CONDUCEREA TROTINETEI

Înainte de utilizare trebuie verificat dacă mecanismul de conducere al trotinetei este bine instalat și dacă nu este în vreun fel deteriorat. Mânerul sub forma literei T servește la menținerea echilibrului în timpul utilizării sau pentru a schimba direcția. În scopul schimbării direcției înspre stânga - rotiți ghidonul înspre stânga, în scopul schimbării direcției înspre dreapta - rotiți ghidonul înspre dreapta.

Pentru a folosi trotineta, trebuie să stați pe platformă, împingeți cu un picior pe pămând și direcționați trotineta cu ajutorul ghidonului.

Se recomandă dominarea graduală a tehnicii de mers pe trotinetă, în cazul pierderii echilibrului trebuie să vă opriți și să începeți de la început.

## REGULI DE BAZĂ ALE SIGURANȚEI:

- AVERTISMENT. Nu folosiți în traficul rutier. Pentru utilizarea trotinetei alegeți locurile ce permit ameliorarea abilităților utilizatorului, evitați trotuarele și străzile unde pot fi întâlniți alți participanți la trafic. Folosirea trotinetei pe stradă prezintă pericol de accident, iar în consecință invaliditate sau chiar deces - copiii până la opt ani vor folosi trotineta sub supravegherea continuă a persoanelor adulte
- evitați mersul și suprafete umede, alunecoase, cu găuri, pietroase, pe care se află pete de ulei, şamdată, ceea ce poate prezenta un pericol pentru siguranța utilizatorului
- evitați mersul după căderea întunericului
- este necesar să fiți atenți asupra stării generale a trotinetei, trebuie constant verificate și curățate axele, rulmenții și roțile
- înainte de a începe utilizarea echipamentului, verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse
- nu este permisă modificarea trotinetei, deoarece acest lucru poate prezenta un pericol pentru siguranță
- îndepărtați marginile ascuțite care pot apărea în timpul utilizării
- verificați dacă nu au apărut aşchii sau fisuri, în cazul apariției deteriorărilor, echipamentul trebuie înlocuit cu unul nou
- pentru folosirea trotinetei trebuie de fiecare dată utilizate mijloace de protecție individuală și în călătoriminte

- acordați atenție pietonilor și acordați-le prioritatea
- respectați întotdeauna regulile referitoare la siguranța traficului rutier
- în timpul frânării frâna se poate încinge, de aceea nu o atingeți imediat după încheierea frânării

#### ATENȚIE:

**ÎN NIȚIUN CAZ NU FOLOSITI TROTINETA ȚINÂNDU-VĂ DE VEHICULELE ÎN MIȘCARE, DE EX. MAȘINĂ, BICICLETĂ, AUTOBUZ, CAMION, ȘI ALTELE.**

**UTILIZAREA TROTINETEI PE STRADĂ PREZINTĂ PERICOL DE ACCIDENT, IAR ÎN CONSECINȚĂ INVALIDITATE SAU CHIAR DECES.**

**NU SĂRÎȚI DIN MERS PE TROTINETĂ, DEOARECE ACEST LUCRU POATE FI FOARTE PERICULOS!**

#### DATE TEHNICE

DENUMIRE	ONFORMITATE CU NORMA	GREUTATEA MAX. A UTILIZATORULUI	BANDA DE RULARE A ROTII	DIMENSIUNEA ROTILOR	RULMENTII	PLATFORMA	TARA DE PRODUCȚIE	NUMĂRUL DE LOT
CUBANA (FS001-1-C)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC-5 OTEL CARBON	100% ALUMINIU	CHINA	SNA.420.11
ARBOOM (CS-S002)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC-5 OTEL CARBON	100% ALUMINIU	CHINA	SNA.420.11

#### AVERTISMENT!

PRODUSUL NU ESTE RECOMANDAT COPIILOR SUB TREI ANI.  
CONTINE PIESE MICI. PERICOL DE SUFOCARE.

PRODUSUL ESTE SUPUS DIRECTIVEI 2009/48/WE.



#### EXPLICAREA PICTOGRAMELOR:

 Aveti grijă de curătenie - dacă produsul nu mai corespunde așteptărilor dumneavoastră sau dacă perioada de utilizare s-a încheiat, atunci îndepărtați produsul în conformitate cu regulele locale referitoare la protecția mediului. Aruncând ambalajul și alte elemente legate de produs, faceți acest lucru în lucrile special destinate în acest scop.

Produs în China.  
Data fabricatiei: decembrie.2024.

**Organismul notificat:**  
SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.  
INSTYTUT TECHNIKI GÓRNICZEJ KOMAG

**PRODUCĂTOR:**  
Farias Sp. z o.o.  
Al. gen. W. Andersa 615,  
43-300 Bielsko-Biała, Polska  
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl



Tipul de material din care a fost realizat ambalajul: Carton ondulat



Cititi cu atenție instrucțiunile de utilizare.



PRODUSUL ESTE SUPUS DIRECTIVEI 2009/48/WE



ECHIPAMENTELE DE PROTECȚIE TREBUIE PURTATE

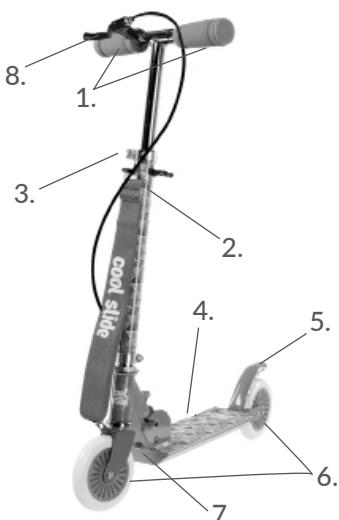
# SK NÁVOD NA OBSLUHU PRE POUŽÍVATEĽOV KOLOBEŽKY



Platí pre rôzne modely

## UPOZORNENIE

PRED JAZDOU NA KAĽOBEŽKE SA RIADNE OBOZNÁMTE S NÁVODOM NÁVOD USCHOVAJTE.  
ODPORÚČAME POUŽIŤ PRILBU, CHRÁNIČ LAKTOV, ZÁPÄSTIA A KOLIEN.



1. Držiaky
2. Riadidlá
3. Blokáda riadičiel
4. Plošina
5. Brzda
6. Kolieska
7. Blokovací mechanizmus
8. Rúčka brzdy

Tento obrázok produktu je len ilustratívny.

Výstraha. Noste ochrannú výstroj. Nepoužívajte v cestnej premávke. Max. 50kg.

KOLOBEŽKU MÔŽE SKLADAŤ A ROZKLADAŤ VÝHRADNE IBA DOSPELÁ OSOBA!  
Pred použitím musí byť skontrolované, či sú zapnuté všetky blokovacie zariadenie.

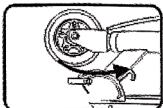
**MAXIMÁLNA HMETNOSŤ UŽÍVATEĽA PRE MODELY kolobežiek:**  
Arboom (CS-S002), CUBANA(FS001-1-C): 50kg - tento model je určený výhradne deťom starším ako 6 rokov, telesná hmotnosť do 50 kg. Nie je vhodné pre deti s hmotnosťou nad 50 kg, deti by kolobežku mali používať iba pod dohľadom dospelého a na jeho zodpovednosť.

Kolobežka je športový potrebov určenú k rekreačnej jazde. Nie je určená na profesionálne ani akrobatické jazde. Vbíhání a naskakovanie na kolobežku sú nebezpečné.

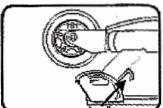
Jazda na kolobežke vyžaduje určité zručnosti. Pred začatím jazdy sa oboznámte s technikou jídy na kolobežke a brzdením. Počas jazdy na kolobežke budte opatrní, deti by mali jazdiť na kolobežke len pod dohľadom dospelej osoby. Rýchlosť jazdy prispôsobte svojim schopnostiam. K jazde na kolobežke je nutné vybrať miesto s vhodným povrchom. Povrch musí byť hladký, čistý a suchý. Vyhýbajte sa strmému, klzkému, kamenistému a mokrému povrchu.

Kolobežka musí byť používaná s veľkou opatrnosťou aby sa zabránilo pádom a možnému zraneniu používateľa alebo iných osôb.

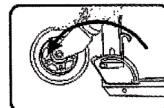
## MONTÁŽ



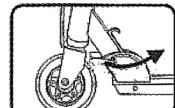
1. Odomknite blokujúcej mechanizmus



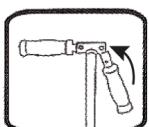
2. Zatiahnite za páku smerom hore



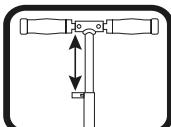
3. Rozložte kolobežk



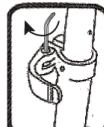
4. Zajistěte uzamykací mechanizmus a utáhněte upínací šrouby nadoraz. Ujistěte se, že jsou šrouby pevně utaženy před prvním použitím kolobežky.



5. Vložte obě rukojeti do příčné trubky hlavové trubky.

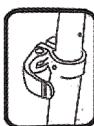


6. Nastavte požadovaný výšku kolobežky.

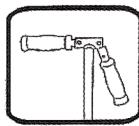


7. Zajistěte objímku hlavové trubky a utáhněte upínací šrouby nadoraz pomocí imbusového klíče přiloženého v sedě. Ujistěte se, že šrouby jsou rádně utaženy, než začnete používat kolobežku.

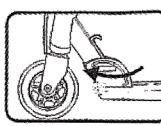
## DEMONTÁŽ



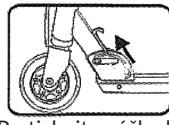
1. Povoľte objímku riadičiel



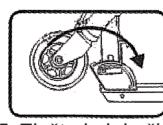
2. Vytiahnite obe rukoväte z vodorovnej rúrky riadičiel



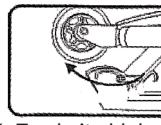
3. Odomknite blokujúcej mechanizmus



4. Pretiahnite páčku hore



5. Zložte kolobežku



6. Zamknite blokujúcej mechanizmus

## POZOR

Kolobežku môže skladať a rozkladať výhradne iba dospelá osoba!

## ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je veľmi dôležitá pre bezpečnú jízdu na kolobežke a predlžuje jej životnosť. Pred každým použitím skontrolujte kolobežku, či nedošlo k vzniku trhlín. Ak zistíte výskyt trhlín, okamžite prestaňte kolobežku používať - je potrebné ju vymeniť. Po každej jazde kolobežku očistite a utrite do sucha. Tiež odstráňte malé kamienky a iné cudzie predmety. Počas jazdy na kolobežke môže dochádzať u niektorých časti, ako sú kolieska a ložiská, k ich opotrebovaniu. Je nutné kolobežku pravidelne kontrolovať a v prípade potreby tieto současťky vymeniť. Kolobežku prechovávajte na suchom mieste.

## KOLIESKA

Pred jazdou na kolobežke vždy vizuálne skontrolujte kolieska. V prípade, že kolieska kolísu, je nutné skontrolovať, či sú riadne dotiahnutá. Počas jazdy na kolobežke dochádza k opotrebovaniu koliesok. Stupeň opotrebovania závisí na mnohých faktoroch : štýlu jazdy, povrchu, po ktorom sa jazdí, výška a váha užívateľa, atmosférické PODMIENKACH, materiál kolieska a jeho tvrdosť. Užívateľ sám by mal vyhodnotiť opotrebenie kolies a rozhodnut sa o ich nahradenie alebo obrátiť sa na službu.

## VÝMENA KOLIESOK

1. Odskrutkujte osovej skrutky upevňujúce kolieska pomocou vhodného nástoje
2. Zložte koliesko
3. Vytiahnite ložiská z prstencu kolieska
4. Vložte ložisko do prstence nové kolieska
5. Nasadte koliesko a dotiahnite osovej skrutky

Skrutky, ktorími upevňujete kolieska, príliš neuťahujte. Z bezpečnostných dôvodov použite samoblokační matky iba raz, časom totiž strácajú svoju účinnosť. Aby sa nová kolieska plynule otáčala, je potrebné ich namazať. Ložiská musia byť presne posadené a pre optimálny výkon potrebujú zaťaženie. Opäť skontrolujte skrutky, aby neboli príliš utiahnuté.

## LOŽISKÁ

Existujú rôzne typy ložísk:

608Z - spoločná ložiská pre začiatočníkov

ABEC 1,3,5,7 - veľmi dobré ložisko s dlhou životnosťou

Cím je číslo u ABEC vyššia, tým je lepšie prevedenie ložíská, kvalitnejší materiál z ktorého je vyrobené.

Dobrá kvalita ložíská zaručuje plynulú jazdu na kolobežke. Všetky ložiská sú opatrené mazivom, nevyžadujú žiadne ďalšie mazanie. Je nutné sa vyhnúť mastným a mokrým povrchom. Vlhé alebo mokré ložiská vysušte čistou handričkou. Opotrebované ložiská je nutné nahradíť.

## VÝMENA LOŽÍSKÁ

1. Zložte kolesko

2. Vyberte ložisko z kolesa pomocou vhodného nástroja

3. Dalej vytiahnite prstenec a druhé ložisko

4. Očistite ložisko suchou handričkou alebo jej vymenite stare ložisko za nové.

5. Vložte prve ložisko do koleska.

6. Vložte do koleska prstenec a druhé ložisko.

## TECHNIKA BRZDENIE



Na zníženie rýchlosť alebo zastavenie skútra je potrebné stlačiť brzdu, ktorá sa nachádza nad zadným kolesom (pozri obr nižšie). Brzdiaci mechanizmus sa neprerušeným používaním môže zahrievať, nedotýkajte sa ho bezprostredne po brzdení. Pre zastavenie (pri maximálnej opatrnosti) položíme na zem jednu nohu a potom len druhou, neodporúčame zoskakovať z kolobežky.



Ak máte model kolobežky s ručnou brzdom, jemným stlačením páčky brzdy znížte rýchlosť alebo sa zastavte.

## RIADENIE KOLOBEŽKY

Pred jazdením vždy skontrolujte, či riadiaci mechanizmus kolobežky je správne namontovaný, a či nie je nijako poškodený. Riadiidlá v tvare písmena T pomáhajú počas jazdy udržať rovnováhu a umožňujú odbočovanie. Keď chcete odbočiť doľava – riadiidlá pretočte doľava, a keď chcete odbočiť doprava – riadiidlá pretočte doprava.

Ked chcete jazdiť na kolobežke, staňte si na plošine a odrážajte sa jednou nohou od podkladu. Kolobežku riadte riadiidlom.

Odporúčame, aby ste sa techniky jazdy na kolobežke učili postupne, keď stratíte rovnováhu zastavte a začnite jazdu odnova.

## ZÁKLADNÉ PRAVIDLÁ BEZPEČNOSTI

- UPOZORNENIE. Nepoužívať v cestnej premávke. K jazde na kolobežke si vyberajte miesta, kde môžete trénovať vaše schopnosti a zručnosti. Vyhýbajte sa chodníkom a uliciam, kde sa nachádza mnoho iných účastníkov cestnej premávky.

- Deti mladšie ako osem rokov by mali kolobežku používať len pod neustálym dohľadom dospelej osoby.

- Vyhýbajte sa jazde po mokrom, deravom, kamenistom povrchu. Povrchu, na ktorom sa nachádzajú mastné olejovité škvŕny apod

- Nejazdite po zotmení

- Pravidelne kontrolujte stav kolobežky

- Kolobežku nijak neupravujte, mohlo by dôjsť k vážnemu ohrozeniu vašej bezpečnosti

- Odstraňujte ostré hrany, ktoré na kolobežke vznikajú v dôsledku jej používania.

- V prípade závažného poškodenia kolobežku vymenite za novú.

- Noste vhodný odev a obuv pre jídu na kolobežke

- Vždy berte ohľad na chodcov a dajte im prednosť

- Vždy dodržujte pravidlá cestnej premávky.

- Brzdiaci mechanizmus sa neprerušeným používaním môže zahrievať, nedotýkajte sa ho bezprostredne po brzdení

**V ŽIADNOM PRÍPADE NESMIE POUŽÍVAŤ SKÚTER DRŽÍ NA VOZIDLO V POHYBE, NP. CAR, BIKE, BUS, TRUCK A ĎALŠIE. POUŽITIE STREET SCOOTER RIZIKO NEHODY, A NADVÁZUJÚCICH ALEBO DOKONCA SMRT POSTIHNUŤIA.**

**NEMÔŽE ŠKÁKAŤ NA KOLOBEŽKE V PRVOM ZÁVODE, PRETOŽE TO MÔŽE BYŤ VEĽMI NEBEZPEČNÉ!**

## TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	SPĺŇA NORMY	MAXIMÁLNA PRÍPUSTNÁ Hmotnosť	BEHÚN KOLESÁ	ROZMERY KOLA	LOŽISKÁ	DESKA	KRAJINA PÔVODU	Číslo ŠARZE
CUBANA (FS001-1-C)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC 5 UHLÍKOVÁ OCEL	HLINÍK	ČÍNA	SNA.420.11
ARBOOM (CS-S002)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC 5 UHLÍKOVÁ OCEL	HLINÍK	ČÍNA	SNA.420.11

### UPOZORNENIE!

**VÝROBOK NIE JE VHODNÝ PRE DETI VO VEKU DO 3 ROKOV.  
MALÉ DIELY. RIZIKO ZABEHNUTIA A ZADUSENIA.**

DODRŽIAVANIE 2009/48/WE



### IKONA VYSVĚTLENÍ:



Dbajte o čistotu - v prípade, že výrobok už nespĺňa vaše očakávania, alebo doba jeho použitia uplynula, zlikvidujte výrobok v súlade s platnými miestnymi predpismi týkajúcimi sa ochrany životného prostredia. Pri likvidácii obalov a ďalších prvkov spojených s výrobkom používajte miesta na to určené.



Druh materiálu, z ktorého bol vyrobený balenia: vlnitá lepenka



Rečítate užívateľský manuál



DODRŽIAVANIE 2009/48/WE



NOSTE OCHRANNÚ VÝSTROJ

Vyrobené v Číne.

Datum výroby: **december.2024.**

### Skúšobný orgán:

SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.  
INSTYTUT TECHNIKI GÓRNICZEJ  
KOMAG

### VÝROBCA:

Farias Sp. z o.o.  
Al. gen. W. Andersa 615,  
43-300 Bielsko-Biała, Polska  
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl

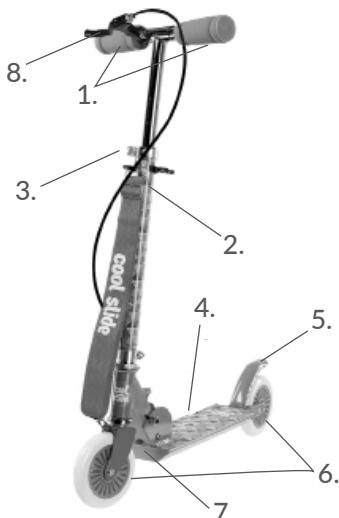
# HU ROLLER HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Jelen használati útmutató különböző modellekre vonatkozik

## FIGYELEM!

A ROLLER ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT. A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT ÖRIZZÉ MEG, A KÉSÖBBIEKBEN SZÜKSÉGE LEHET RÁ.



1. Fogantyúk
2. Kormány
3. Kormányzár
4. Lábtártó
5. Fék
6. Kerekek
7. Zárszerkezet
8. Fékfogantyú

A fenti termékkép csak tájékoztató jellegű.

**FIGYELMEZTETÉS:** védőfelszereléssel használandó! Közúti forgalomban nem szabad használni. Maximálisan 50 kg. Ajánlott védőfelszerelés: sisak, csukló-, könyök- és térdvédő

A ROLLER ÖSSZESZERELÉSÉT, SZÉTSZERELÉSÉT CSAK FELNÖTT SZEMÉLY VÉGEZHETI!  
Használat előtt ellenőrizze, hogy az összes eleme megfelelően reteszelve van.

## TEHERBÍRÁS (MAX. FELHASZNÁLÓI SÚLY) EGYES MODELLEK SZÁMÁRA:

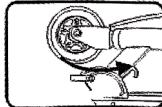
Arboom (CS-S002), CUBANA(FS001-1-C): 50kg (a model csak 6 évnél idősebb, 50 kg testsúly alatti gyermekek számára. FELNÖTT FELÜGYELETE MELLETT HASZNÁLHATÓ! 50 KG TESTSÚLY FELETTI GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM ALKALMAS!

A roller egy szabadidős használatra alkalmas sportberendezés, hivatalos sportolásra nem alkalmas. Tilos a rolleren akrobatiskus mutatványt végezni, futó rollerre felugrani vagy ugrásokat végezni vele. Használat közben be kell tartani a biztonságos rollerezés alapvető szabályait, mivel ez megfelelő képességeket igényel. Első használat előtt a felhasználónak meg kell ismernie a vezetési és a fékezési technikát. Rollerezés közben körültekintően kell eljárni. A gyermekek csak a felnőttek felügyelete mellett és kizárolag felnőttek felelősséggére rollerezhetnek.

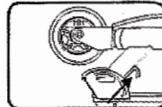
A menetsebességet igazítani kell a felhasználó képességi szintjéhez. A rollerezéshez válassza ki a megfelelő felületet, amely sima, tiszta és száraz legyen. Kerülje a meredek terepet és a csúszós, poros, köves vagy nedves felületeket.

A rollert óvatosan kell használni, mivel nagy ügyességet, irányításai képességet és testegyensúlyozást igényel, hogy így elkerülhetők legyenek az esések, ütközések, amelyek a felhasználónak vagy harmadik személyeknek sérülést okozhatnak.

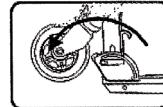
## A ROLLER ÖSSZESZERELÉSE



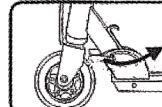
1. Oldja ki a reteszélő mechanizmust



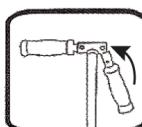
2. Húzza fel a kart



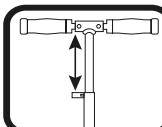
3. Nyissa szét a rollert



4. Csuksa be a zármechanizmust, és húzza meg a szorítócsavarokat ütközésig. A roller használata előtt ellenőrizze, hogy a csavarok meg vannak-e húzva.



5. Helyezzen be minden két fogantyút a kormány keresztcsovébe

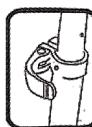


6. Állítsa be a roller kívánt magasságát.

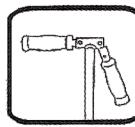


7. Biztosítsa be a kormányzárat, és húzza meg a szorítócsavart ütközésig a mellékelt imbuszkulccsal. A roller használata előtt ellenőrizze, hogy a csavarok meg vannak-e húzva

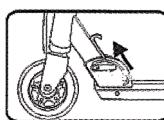
## A ROLLER SZÉTSZERELÉSE



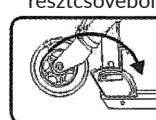
1. Oldja ki a kormányzárat



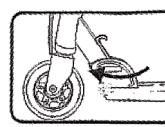
2. Távolítsa el minden fogantyút a kormány keresztcsovéből



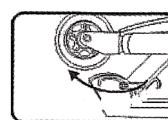
4. Húzza a kart felfelé



5. Csuksa össze a rollert



3. Oldja ki a reteszélő mechanizmust



6. Zárja le a reteszélő mechanizmust

## FONTOS

A roller össze- és szétszerelését csak felnőtt személy végezheti!

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A rendszeres karbantartás elengedhetetlen a roller biztonságos használatához, és meghosszabbítja annak élettartamát.

A termék első használatbavétele előtt ellenőrizze, hogy a roller felületén nincs-e repedés, ha látható repedések vannak, ez azt jelenti, hogy a roller további használatra nem alkalmas, és ki kell cserélni.

Minden használat után tisztítsa meg a terméket nedves ruhával és törölje szárazra, távolítsa el az apró köveket vagy egyéb elemeket, amelyek a roller egyes részei közé kerülhetnek.

A termék használata közben egyes alkatrészei, mint például a kerekek, a csapágyak vagy a tengelyek, elhasználódhatnak, ezért ajánlatos rendszeresen ellenőrizni a roller állapotát, és szükség esetén a kopott elemeket újakra cserélni.

A rollert száraz helyen kell tárolni.

## KEREKEK

A termék használatba vétele előtt szemrevételezzel ellenőrizze az futószerkezetet, ha a kerekek oldalra dölnek, ellenőrizze, hogy megfelelően meg vannak-e húzva. Rollerezés során a kerekek kopásnak vannak kitéve, és ezeket időről időre ki kell cserélni. A kopás mértéke számos tényezőtől függ, mint például a vezetés stílus, az út felülete, a felhasználó magassága és súlya, az időjárási viszonyok, a kerék anyaga és keményisége.

A felhasználónak fel kell mérnie a kerekek kopásának mértékét és eldöntenie a kicserélésük rövidítése miatt a szervizhez fordulnia.

Kerék kicserélése:

1. Csavarja ki a kereket tartó tengelycsavarokat egy megfelelő szerszám segítségével
2. Húzza le a kereket
3. Húzza ki a csapágyat a kerékből, persellyel együtt
4. Helyezze be a csapágyakat a persellyel együtt az új kerékbe
5. Szerelje fel a kereket és húzza meg a tengelycsavarokat

Ne húzza meg túlságosan a kereket rögzítő csavarokat. Biztonsági okokból ajánlott az önzáró anyákat csak egyszer használni, mivel idővel elveszítik a hatékonyiságukat. Ahhoz, hogy az új kerekek simán mozoghassanak, be kell csiszolódniuk. A csapágyak szorosan vannak felszerelve, és az optimális teljesítmény érdekében megterhelést igényelnek. Ellenőrizze azt is, hogy a csavarok nincsenek-e túl szorosan meghúzva.

## CSAPÁGYAK

A következő csapágytípusokat különböztetjük meg:

608Z - rendszeres csapágy kezdőknek

ABEC 1, 3, 5, 7 - nagyon jó csapágy, hosszú élettartam

Minél nagyobb az ABEC szám, annál jobb a csapágy precíziója és anyaga.

A csapágyak jó minősége garantálja a roller zavartalan haladását. Az összes csapágyat megkenve szereltük fel, és további kenés nem szükséges. Kerülni kell a poros, olajos és nedves felületeket. A kopott csapágyakat ki kell cserélni.

Csapágy kicserélése:

1. Húzza le a kerekeket
2. Távolítsa el az első csapágyat a kerékből egy megfelelő szerszám segítségével
3. Ezután távolítsa el a perselyt és a második csapágyat
4. Tisztítsa meg a csapágyat száraz ruhával, vagy cserélje ki egy új csapágyra
5. Helyezze be az első csapágyat a kerékkebe
6. Helyezze be a perselyt és a második csapágyat

## FÉKEZÉSI TECHNIKÁK



A sebesség csökkentéséhez vagy a megálláshoz nyomja meg a roller hátsó kereke fölött elhelyezett féket - lásd a lenti képet. A fék ismételt vagy tartós használat után forró lehet, közvetlenül a félezés után ne érjen hozzá. Miután a roller teljesen leállt, tegye a földre először az egyik lábat, majd a másikat, ne ugorjon le a rollerről.



Ha kézifékkel ellátott rollermodellje van, finoman húzza meg a fékfogantyút, hogy a roller lelassuljon vagy megálljon

## A ROLLER KORMÁNYZÁSA

A roller használata előtt ellenőrizze, hogy a kormányszerkezet megfelelően van-e felszerelve. A T-alakú kar segít megtartani az egyensúlyt menet közben, valamint irányváltásra szolgál.

A menetirány balra változtatásához – fordítsa a kormány balra, a menetirány jobbra változtatásához – fordítsa a kormány jobbra.

A roller használatához álljon egyik lábával a fellépőlapra, másik lábával pedig lökje el magát a talajtól, a járművet kormány segítségével irányítva. Javasoljuk fokozatosan elsajtítani a roller vezetésének technikáját; az egyensúly elvezetése esetében meg kell állni és újra indulni.

## ALAPVETŐ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- FIGYELMEZTETÉS: Tilos a terméket közúti forgalomban használni. Rollerezéshez olyan helyeket kell választani, amelyek lehetővé teszik a felhasználói képesség fejlesztését; kerülni kell a járdákat és az utcákat, ahol a felhasználó más úthasználókkal találkozhat.
- 8 éven aluli gyermekek a rollert csak felnőtt állandó felügyelete mellett használhatják.
- Kerülni kell a nedves, csúszós, lyukas, sziklás, kavicsos, olajfoltos stb. felületeken történő vezetést, amely a felhasználó biztonságát veszélyeztetheti.
- Kerülni kell a sötétben való vezetést.
- Folyamatosan figyelni kell a roller általános állapotát, ellenőrizni és tisztítani a tengelyeket, a csapágyakat és a kerekeket.
- A termék első használatbavétele előtt ellenőrizni kell minden csavar és védőmechanizmus szorosságát.
- A rollert nem szabad módosítani, mert ez veszélyes lehet a felhasználó biztonságának a szempontjából.
- A használat által okozott éles széleket el kell távolítani.
- Ellenőrizni kell a szilánkok és repedések jelenlétéit, sérülés esetén a terméket ki kell cserélni.

- A rollerezéshez viselni kell a megfelelő védőruházatot és minden viselni kell a megfelelő lábbelit.
- Menet közben figyelni kell a gyalogosokra és adni nekik elsőbbséget.
- minden esetben be kell tartani a közúti biztonsági előírásokat.
- Fékezés következtében a fék felforrósodik, ezért közvetlenül a fékezés után ne érjen hozzá

**SEMMIYEN ESETBEN SEM SZABAD A ROLLERT ÚGY HASZNÁLNI, HOGY A FELHASZNÁLÓ A MOZGÓ JÁRMŰVET - AUTÓT, KERÉKPÁRT, BUSZT, TEHERAUTÓT STB. MEGFOGJA ÉS EZT FOGVA TARTVA KÖZLEKEDIK.**

**A ROLLER HASZNÁLATA AZ UTCÁN BALESETHEZ, ÉS KÖVETKEZÉSKÉPPEN ROKKANTSÁGHOZ VAGY HALÁLHOZ VEZETHET.**

**FIGYELEM: TILOS A MOZGÓ ROLLERRE FELUGRANI, MERT EZ NAGYON VESZÉLYES LEHET!**

## MŰSZAKI ADATOK

NEVE	SZABVÁNYNAK VALÓ MEGFELELÉS	MAX. FELHASZNÁLÓI SÚLY	KERÉK FUTOFELÜLET	KERÉK MÉRETE	CSAPÁGYAK	FELLÉPŐLAP	GYÁRTÁSI ORSZÁG	GYÁRTÁSI TETELSZÁM
CUBANA (FS001-1-C)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC-5 szénacél	ALUMÍNIUM	KÍNA	SNA.420.11
ARBOOM (CS- S002)	EN 71-1 EN 71-2 EN 71-3	50 kg	PU	125 mm	ABEC-5 szénacél	ALUMÍNIUM	KÍNA	SNA.420.11

## FIGYELMEZTETÉS!

**A TERMÉK NEM ALKALMAS 3 ÉVESNÉL FIATALABB GYERMEKEK SZÁMÁRA.  
KIS RÉSZEK. FULLADÁSVESZÉLY.**

A TERMÉK A 2009/48 / EK IRÁNYELV HATÁLYA ALÁ TARTOZIK.



## JELMAGYARÁZAT

Gondoskodjon a tisztaságról - ha a termék már nem felel meg az elvárásainak, vagy lejárt az élettartama, a terméket a hatályos helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A csomagolást és a termékhez kapcsolódó egyéb felesleges tárgyakat az erre kijelölt helyekre kell elszállítani.



A csomagolóanyag típusa:  
hullámkarton

Kínában gyártva  
Gyártási dátum: **december.2024**

### Tesztelő szervezet:

SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.  
INSTYTUT TECHNIKI GÓRNICZEJ  
KOMAG

### GYÁRTÓ:

Farias Sp. z o.o.  
Al. gen. W. Andersa 615,  
43-300 Bielsko-Biała, Polska  
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl

A TERMÉK A 2009/48 / EK IRÁNYELV HATÁLYA ALÁ TARTOZIK.



Védőfelszereléssel használáンドó